

**1** Schweizerische Bundesbahnen SBB AG  
SSO Finanzen  
Poststrasse 6  
CH-3000 Bern 65

**2** **Muster AG**  
**Beispielstrasse 1**  
**3000 Bern**  
mustermail@musterag.ch

**3** Rechnung / Gutschrift Nr.: 12345678

**4** Bern, 01.07.2024

**6** **Auftraggeber:** Schweizerische Bundesbahnen SBB, Division Infrastruktur, Musterstrasse 5, 4505 Olten  
**Lieferadresse:** Schweizerische Bundesbahnen SBB, Infrastruktur Energie Kraftwerk Amsteg, Gotthardstrasse 2, 6474 Amsteg  
**5** **Ihre Referenz:** 4510001668 [erica.musterfrau@sbb.ch](mailto:erica.musterfrau@sbb.ch)

Pos.	Material	Bezeichnung Menge / Einheit	Preis pro Einheit	Nettowert
<b>6</b> 10	987654	Mustermaterial TR- REV 100-HRC/B 6 Stück	10.00	60.00
SBB Bestellposition: 0010 SBB Materialnummer: 344-92-0106 SBB Materialbezeichnung: Mustermaterial TR- REV 100-HRC				
<b>7</b> Lieferdatum: 28.06.2024				
20	123456	Mustermaterial Kabel 123-klm 100 Meter	4.00	400.00
SBB Bestellposition: 0020 SBB Materialnummer: 643-87-0208 SBB Materialbezeichnung: Mustermaterial Kabel Typ 123				
Lieferdatum: 28.06.2024				

**8** Nettobetrag CHF 460.00  
Mehrwertsteuer 8.1% 35.42  
**Gesamtbetrag inkl. Mehrwertsteuer 495.42**

**9** Zahlungsfrist: 45 Tage netto

<b>10</b> Empfangsschein		Zahlteil	Konto / Zahlbar an
<b>Konto / Zahlbar an</b> CH32 3023 0230 2889 1511 Muster AG Beispielstrasse 1 3000 Bern			CH22 3000 0001 4002 3347 8 Muster AG Beispielstrasse 1 3000 Bern
<b>Referenz</b> 00 00000 41851 74354 60511 10239			Referenz 00 00000 41851 74354 60511 10239
<b>Zahlbar durch</b> Schweizerische Bundesbahnen SBB AG SSO Finanzen Poststrasse 6 CH-3000 Bern 65		<b>Währung</b> CHF	Zusätzliche Informationen Rechnung 12345678 vom 01.06.2024
<b>Währung</b> CHF	<b>Betrag</b> 495.42	<b>Betrag</b> 495.42	Zahlbar durch Schweizerische Bundesbahnen SBB AG SSO Finanzen Poststrasse 6 CH-3000 Bern 65

**Muster AG:**  
Beispielstrasse 1  
3000-Bern  
mustermail@musterag.ch

**10** UBS AG Zürich Swift/BIC: UBSWCHZH8  
CHF IBAN: CH32 3023 0230 2889 1511  
CHE-123.456.789 MWST

## Legende, Légende, Leggenda, Legend

Alle Angaben gelten auch für Gutschriften, Toutes les informations s'appliquent également aux avoirs, Tutte le informazioni si applicano anche alle note di credito, All information also applies to credit notes.

1	<ul style="list-style-type: none"><li>- Name und vollständige Adresse der Rechnungsempfängerin oder des Rechnungsempfängers wie er oder sie im Geschäftsverkehr auftritt.</li><li>- Le nom et l'adresse complète du destinataire de la facture tel qu'il se présente dans les relations commerciales.</li><li>- Nome e indirizzo completo del destinatario della fattura così come appare nelle transazioni commerciali.</li><li>- Name and complete address of the invoice recipient as they appear in business transactions.</li></ul>
2	<ul style="list-style-type: none"><li>- Name, vollständige Adresse und E-Mailadresse des Leistungserbringers wie er oder sie im Geschäftsverkehr auftritt.</li><li>- Le nom, l'adresse complète et l'adresse électronique du prestataire tels qu'ils apparaissent dans les relations commerciales.</li><li>- Nome, indirizzo completo e indirizzo e-mail del fornitore della prestazione così come appare nelle transazioni commerciali.</li><li>- Name, complete address, and email address of the service provider as they appear in business transactions.</li></ul>
3	<ul style="list-style-type: none"><li>- Eindeutige Rechnungsnummer als Zuordnungselement des Zahlungseingangs.</li><li>- Numéro de facture unique comme élément d'attribution de l'encaissement.</li><li>- Numero di fattura univoco come elemento di assegnazione del pagamento in entrata.</li><li>- Unique invoice number as an allocation element for incoming payments.</li></ul>
4	<ul style="list-style-type: none"><li>- Ort und Ausstellungsdatum der Rechnung.</li><li>- Lieu et date d'émission de la facture.</li><li>- Luogo e data di emissione della fattura.</li><li>- Place and date of invoice issuance.</li></ul>
5	<ul style="list-style-type: none"><li>- SBB Bestellnummer (10-stellig) – wie auf der Bestellung angegeben, falls sich die Rechnung auf eine Bestellung bezieht. Wenn keine Bestellung vorhanden ist, bitte die SBB E-Mail-Adresse des Bestellenden/Auftraggebenden angeben.</li><li>- Numéro de commande CFF (10 chiffres) - comme indiqué sur la commande, si la facture se rapporte à une commande. S'il n'y a pas de commande, veuillez indiquer l'adresse e-mail CFF de la personne qui passe la commande/du donneur d'ordre.</li><li>- Numero d'ordine FFS (10 cifre) - come indicato sull'ordine, se la fattura si riferisce a un ordine. Se non c'è un ordine, inserire l'indirizzo e-mail FFS della persona che ha effettuato l'ordine.</li><li>- SBB Order Number (10 digits) – as specified on the purchase order. If there is no purchase order, please provide the SBB email address of the purchaser or client.</li></ul>
6	<p>Art, Gegenstand und Umfang der Leistung und/oder Lieferung. Die Rechnung enthält optional Angaben einer Beschreibung, Mengen, Mengeneinheiten, Einzelpreis, Positionssummenpreis, Materialbezeichnung, Materialnummer und Bestellposition, Lieferscheinnummer sowie den Lieferort bzw. den Ort der Leistung. Eventuelle Rabattierungen sind auszuweisen.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- La nature, l'objet et l'étendue de la prestation et/ou de la livraison. La facture contient, en option, une description, les quantités, les unités de quantité, le prix unitaire, le prix total de la position, la désignation du matériel, le numéro du matériel et la position de la commande, le numéro du bon de livraison ainsi que le lieu de livraison ou le lieu de la prestation. Les éventuelles remises sont à indiquer.</li><li>- Tipo, oggetto e scopo del servizio e/o della fornitura. La fattura contiene facoltativamente una descrizione, le quantità, le unità di misura, il prezzo unitario, il prezzo totale dell'articolo, la denominazione del materiale, il numero del materiale e l'articolo dell'ordine, il numero della bolla di consegna e il luogo di consegna o di esecuzione. Eventuali sconti devono essere indicati.</li><li>- Type, subject, and scope of the service and/or delivery. The invoice can optionally include details like a description, quantities, units of measure, unit price, total price per item, material description, material number and order item number, delivery note number, along with the delivery location or place of service. Any applicable discounts must be indicated.</li></ul>
7	<ul style="list-style-type: none"><li>- Datum oder Zeitraum der Leistungserbringung und/oder der Lieferung.</li><li>- La date ou la période d'exécution de la prestation et/ou de la livraison.</li><li>- Data o periodo di esecuzione e/o consegna.</li><li>- Date or period when the service was performed and/or the goods were delivered.</li></ul>
8	<ul style="list-style-type: none"><li>- Rechnungsbetrag und Währung. Betrag MwSt. inkl. MwSt.-Nummer und MwSt.-Satz. Die erforderlichen steuerlichen Angaben entsprechend dem Mehrwertsteuergesetz (MWSTG) in seiner aktuellen Fassung, müssen auf der Rechnung vorhanden sein.</li><li>- Montant de la facture et devise. Montant de la TVA, y compris le numéro et le taux de TVA. Les indications fiscales nécessaires conformément à la loi sur la TVA (LTVA) dans sa version actuelle doivent figurer sur la facture.</li><li>- Importo e valuta della fattura. Importo dell'IVA, compreso il numero di partita IVA e l'aliquota IVA. La fattura deve contenere i dati fiscali richiesti dalla versione attuale della legge sull'imposta sul valore aggiunto (LIVA).</li><li>- Invoice amount and currency. VAT amount, including VAT number and VAT rate. The invoice must include all necessary tax information in accordance with the current version of the Value Added Tax Act (MWSTG).</li></ul>

## Legende, Légende, Leggenda, Legend

9	<ul style="list-style-type: none"><li>- Zahlungsbedingungen.</li><li>- Conditions de paiement.</li><li>- Condizioni di pagamento.</li><li>- Payment Terms.</li></ul>
10	<ul style="list-style-type: none"><li>- Zahlungsverbindung mit Angabe des Kontoinhabers (QR-Einzahlungsschein oder alternative Zahlverbindung).</li><li>- Coordonnées de paiement avec indication du titulaire du compte (bulletin de versement QR ou autres coordonnées de paiement).</li><li>- Coordinate bancarie con indicazione del titolare del conto (polizza di pagamento QR o dati di pagamento alternativi).</li><li>- Payment information with account holder's details (either via QR payment slip or an alternative payment option).</li></ul>

### Hinweis

- [Rechnungs- & Mahnungsanforderungen](#): Informationen zu formalen und inhaltlichen Anforderungen. Auf der Rechnung (und nicht in der Adresse) muss zwingend die Mailadresse der SBB-Referenzperson oder eine SAP-Bestellnummer aufgeführt sein
- [Rechnung@sbb.ch](mailto:Rechnung@sbb.ch): Einsendung Rechnungen, Gutschriften sowie aus dem Mahnungsprozess heraus verlangte Rechnungskopien (1 PDF pro Mail)
- [Rechnungsstatusabfrage SBB](#): Abfrage Rechnungsstatus
- [Mahnung@sbb.ch](mailto:Mahnung@sbb.ch): Einsendung Mahnung (1 PDF pro Mail)
- [Kreditoren@sbb.ch](mailto:Kreditoren@sbb.ch) oder +41 (0)51 220 50 00: Fragen zu Rechnungen, Mahnungen sowie buchhalterischen Anliegen
- [AGB | SBB](#)

### Indication

- [Exigences en matière de facturation et de rappel](#): Informations sur les exigences de forme et de contenu de la facture (et non l'adresse) doit absolument contenir l'adresse électronique de la personne de référence ou un numéro de commande.
- [Rechnung@sbb.ch](mailto:Rechnung@sbb.ch): Envoyez les factures, les notes de crédit ainsi que les copies de factures demandées dans le cadre du processus de rappel (1 PDF par mail).
- [Requête sur le statut de la facture CFF](#): Requête sur le statut de la facture
- [Mahnung@sbb.ch](mailto:Mahnung@sbb.ch): Envoyer un rappel (1 PDF par mail)
- [Kreditoren@sbb.ch](mailto:Kreditoren@sbb.ch) ou +41 (0)51 220 50 00: Questions sur les factures, les rappels et la comptabilité
- [CG | CFF](#)

### Indicazione

- [Requisiti di fatturazione e promemoria](#): Informazioni sui requisiti formali e di contenuto. L'indirizzo e-mail della persona di riferimento FFS o il numero d'ordine SAP devono essere indicati nella fattura (e non nell'indirizzo).
- [Rechnung@sbb.ch](mailto:Rechnung@sbb.ch): Inviare le fatture, le note di credito e le copie delle fatture richieste dal processo di richiamo (1 PDF per mail)
- [Richiesta dello stato della fattura SBB](#): Richiesta dello stato della fattura
- [Mahnung@sbb.ch](mailto:Mahnung@sbb.ch): Inviare richiami (1 PDF per mail)
- [Kreditoren@sbb.ch](mailto:Kreditoren@sbb.ch) o +41 (0)51 220 50 00: Domande su fatture, richiami e questioni contabili
- [CG | FFS](#)

### Note

- [Rechnungs- & Mahnungsanforderungen](#): Information on formal and content requirements. The invoice (and not the address) must include the e-mail address of the SBB reference person or an SAP order number must be listed
- [Rechnung@sbb.ch](mailto:Rechnung@sbb.ch): Sending invoices as well as copies of invoices requested from the reminder process (1 PDF per mail)
- [Rechnungsstatusabfrage SBB](#): Invoice status query
- [Mahnung@sbb.ch](mailto:Mahnung@sbb.ch): Sending reminders (1 PDF per mail)
- [Kreditoren@sbb.ch](mailto:Kreditoren@sbb.ch) or +41 (0)51 220 50 00: Questions regarding invoices, reminders as well as accounting concerns
- [GTC | SBB](#)



Schweizerische Bundesbahnen SBB, Hilfigerstrasse 1  
CH-3000 Bern 65

**Ansprechperson Einkauf**

Max Mustermann  
+41 (0)51 999 99 99  
[max.muster@sbb.ch](mailto:max.muster@sbb.ch)

**2** Muster AG  
Beispielstrasse 1  
3000-Bern

**2** **Referenz**  
Erika Musterfrau  
+41 79 999 99 99  
[erika.musterfrau@sbb.ch](mailto:erika.musterfrau@sbb.ch)  
**Ihre Lieferantenummer bei uns**  
20999999

**5** Bestellung 4510001668 vom 01.05.2024



Lieferbedingung: DDP-Lieferort  
Währung: CHF  
**9** Zahlungsbedingung: innerhalb von 45 Tagen ohne Abzug

Für die folgenden Positionen erwarten wir Ihre Auftragsbestätigung im PDF- oder Tiff-Format an die spezifisch mitgeteilte Emailadresse ([ab\\_infra@sbb.ch](mailto:ab_infra@sbb.ch)). Falls eine EDI-Anbindung besteht, übermitteln Sie die Bestätigung bitte über die EDI-Schnittstelle.

Pos.	Material	Bezeichnung	Preis pro Einheit	Nettowert
00010	344-92-0106	Mustermaterial TR- REV 100-HRC	10.00	60.00
	6	Stück		

Lieferantenmaterialnr.: 987654

**Bitte liefern Sie an:**  
SBB  
Infrastruktur Energie Kraftwerk Amsteg  
Gothardstrasse 2  
CH-6474 Amsteg

**1** **Rechnungsadresse:**  
Schweizerische Bundesbahnen SBB  
SSO Finanzen  
Poststrasse 6  
CH-3000 Bern 65  
[mailto:rechnung@sbb.ch](mailto:mailto:rechnung@sbb.ch)

UBS AG Zürich Swift/BIC: UBSWCHZH8  
CHF IBAN: CH32 0023 0230 2889 1511 A  
USD IBAN: CH63 0023 0230 2889 1512 V  
Deutsche Bank AG Swift/BIC: DEUTCH33  
EUR IBAN: CH48 8780 1001 0007 0200 6  
CHE-102.909.703 MWST

**Musterrechnung, Modèle de facture, Esempio di fattura, Sample invoice**

**1** Schweizerische Bundesbahnen SBB AG  
SSO Finanzen  
Poststrasse 6  
CH-3000 Bern 65

**2** **Muster AG**  
Beispielstrasse 1  
3000 Bern  
[mustermail@musterag.ch](mailto:mustermail@musterag.ch)

**3** Rechnung Nr.: 12345678

**4** Bern, 01.07.2024

**6** **Auftraggeber:** Schweizerische Bundesbahnen SBB, Division Infrastruktur, Musterstrasse 5, 4505 Olten

**Lieferadresse:** Schweizerische Bundesbahnen SBB, Infrastruktur Energie Kraftwerk Amsteg, Gotthardstrasse 2, 6474 Amsteg

**5** **Ihre Referenz:** 4510001668 [erika.musterfrau@sbb.ch](mailto:erika.musterfrau@sbb.ch)

Pos.	Material	Bezeichnung	Menge / Einheit	Preis pro Einheit	Nettowert
<b>6</b> 10	987654	Mustermaterial TR- REV 100-HRC/B	6 Stück	10.00	60.00
		SBB Bestellposition: 0010			
		SBB Materialnummer: 344-92-0106			
		SBB Materialbezeichnung: Mustermaterial TR- REV 100-HRC			
<b>7</b>		Lieferdatum: 28.06.2024			
20	123456	Mustermaterial Kabel 123-klm	100 Meter	4.00	400.00
		SBB Bestellposition: 0020			
		SBB Materialnummer: 643-87-0208			
		SBB Materialbezeichnung: Mustermaterial Kabel Typ 123			
		Lieferdatum: 28.06.2024			

**8** Nettobetrag CHF 460.00  
Mehrwertsteuer 8.1% 35.42  
**Gesamtbetrag inkl. Mehrwertsteuer 495.42**

**9** Zahlungsfrist: 45 Tage netto

**10** **Empfangsschein**

**Konto / Zahlbar an**  
CH32 3023 0230 2889 1511  
Muster AG  
Beispielstrasse 1  
3000 Bern

**Referenz**  
00 00000 41851 74354 60511 10239

**Zahlbar durch**  
Schweizerische Bundesbahnen SBB AG  
SSO Finanzen  
Poststrasse 6  
CH-3000 Bern 65

**Zahlteil**



**Währung Betrag**  
CHF 495.42

Konto / Zahlbar an  
CH22 3000 0001 4002 3347 8 Muster AG  
Beispielstrasse 1  
3000 Bern

Referenz  
00 00000 41851 74354 60511 10239

Zusätzliche Informationen  
Rechnung 12345678 vom 01.06.2024

Zahlbar durch  
Schweizerische Bundesbahnen SBB AG  
SSO Finanzen  
Poststrasse 6  
CH-3000 Bern 65

**Muster AG:**  
Beispielstrasse 1  
3000-Bern  
[mustermail@musterag.ch](mailto:mustermail@musterag.ch)

**10** UBS AG Zürich Swift/BIC: UBSWCHZH8  
CHF IBAN: CH32 3023 0230 2889 1511  
CHE-123.456.789 MWST



Pos.	Material Bestellmenge	Bezeichnung Einheit	Preis pro Einheit	Nettowert
00020	643-87-0208 100	Mustermaterial Kabel Typ 123 Meter	4.00	400.00

Lieferantenmaterialnr.: 123456

**Bitte liefern Sie an:**

SBB  
 Infrastruktur Energie Kraftwerk Amsteg  
 Gotthardstrasse 2  
 CH-6474 Amsteg

**8** Gesamtnettowert ohne Mwst CHF CHF 460.00

**Anlage:**

**Vertrags-/Geschäftsbedingungen**

Es gelten ausschliesslich die vereinbarten Bedingungen des erwähnten Vertrags gemäss Information in den Bestellpositionen.

Für allfällige Produkte/Leistungen in dieser Bestellung, die nicht im Vertrag geregelt sind, gelten ebenfalls die vereinbarten Bedingungen des Vertrages.

**Rechnungsstellung**

Alle Anforderungen zur Rechnungsübermittlung finden Sie unter folgendem Link: <https://company.sbb.ch/de/sbb-als-geschaeftspartner/einkauf/rechnungsuebermittlung.html>  
 Die Positionen müssen gemäss Bestellung auf Ihrer Rechnung übernommen werden. Sämtliche Rechnungen müssen sich auf erwähnten Grundlagen im Link beziehen. Genügen die Rechnungen diesen Anforderungen nicht, werden sie zwecks Korrektur zurückgewiesen. Die Zahlungsfrist verschiebt sich entsprechend.

Freundliche Grüsse

SBB AG, Einkauf

DIESE BESTELLUNG IST OHNE UNTERSCHRIFT RECHTSVERBINDLICH

<b>Rechnungsadresse:</b>	UBS AG Zürich Swift/BIC: UBSWCHZH8
Schweizerische Bundesbahnen SBB	CHF IBAN: CH32 3023 0230 2889 1511 A
SSO Finanzen	USD IBAN: CH83 0023 0230 2889 1512 V
Poststrasse 6	Deutsche Bank AG Swift/BIC: DEUTCH33
CH-3000 Bern 65	EUR IBAN: CH48 8780 1001 0007 0200 6
	CHE-102.909.703 MWST



**Musterrechnung, Modèle de facture, Esempio di fattura, Sample invoice**

**1** Schweizerische Bundesbahnen SBB AG  
 SSO Finanzen  
 Poststrasse 6  
 CH-3000 Bern 65

**2** Muster AG  
 Beispielstrasse 1  
 3000 Bern  
 mustermail@musterag.ch

**3** Rechnung Nr.: 12345678

**4** Bern, 01.07.2024

**6** Auftraggeber: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Division Infrastruktur, Musterstrasse 5, 4505 Olten

Lieferadresse: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Infrastruktur Energie Kraftwerk Amsteg, Gotthardstrasse 2, 6474 Amsteg

**5** Ihre Referenz: 4510001688 [erica.musterfrau@sbb.ch](mailto:erica.musterfrau@sbb.ch)

Pos.	Material	Bezeichnung Menge / Einheit	Preis pro Einheit	Nettowert
<b>6</b>	10	987854 Mustermaterial TR- REV 100-HRC/B 6 Stück	10.00	60.00
		SBB Bestellposition: 0010 SBB Materialnummer: 344-92-0106 SBB Materialbezeichnung: Mustermaterial TR- REV 100-HRC		
<b>7</b>		Lieferdatum: 28.06.2024		
	20	123456 Mustermaterial Kabel 123-klm 100 Meter	4.00	400.00
		SBB Bestellposition: 0020 SBB Materialnummer: 643-87-0208 SBB Materialbezeichnung: Mustermaterial Kabel Typ 123		
		Lieferdatum: 28.06.2024		

**8** Nettobetrag CHF 460.00  
 Mehrwertsteuer 8.1% 35.42  
**Gesamtbetrag inkl. Mehrwertsteuer 495.42**

**9** Zahlungsfrist: 45 Tage netto

<b>10</b> <b>Empfangsschein</b>	<b>Zahlteil</b>	<b>Konto / Zahlbar an</b>
<b>Konto / Zahlbar an</b> CH32 3023 0230 2889 1511 Muster AG Beispielstrasse 1 3000 Bern		CH22 3000 0001 4002 3347 8 Muster AG Beispielstrasse 1 3000 Bern
<b>Referenz</b> 00 00000 41851 74354 60511 10239		<b>Referenz</b> 00 00000 41851 74354 60511 10239
<b>Zahlbar durch</b> Schweizerische Bundesbahnen SBB AG SSO Finanzen Poststrasse 6 CH-3000 Bern 65	<b>Währung Betrag</b> CHF 495.42	<b>Zusätzliche Informationen</b> Rechnung 12345678 vom 01.06.2024
<b>Währung Betrag</b> CHF 495.42		<b>Zahlbar durch</b> Schweizerische Bundesbahnen SBB AG SSO Finanzen Poststrasse 6 CH-3000 Bern 65

**Muster AG:**  
 Beispielstrasse 1  
 3000-Bern  
 mustermail@musterag.ch

**10** UBS AG Zürich Swift/BIC: UBSWCHZH8  
 CHF IBAN: CH32 3023 0230 2889 1511  
 CHE-123.456.789 MWST